4 de Dezembro de 1920 No. 165

Noticias do Brazil

大正九年十二月十日　金曜日　第百六十六號

伯剌西爾日報

NOTICIAS DO BRAZIL
Publicado semanalmente
Rua Fagundes N. 16
Caixa Postal H
Tele. Central, 3695
S. Paulo, Brazil
Proprietario e editor
Seisaku Kuroishi

Assignaturas
por Anno ..... 15$000
„ Semestre ..... 8$000
„ Mez ..... 1$500
„ Semana $500

家族制度の弊（上）

去月廿九日、我が練習艦隊はサンパトスに入港した、吾輩は其の日の午後久々振りに旭日旗の下で、乘組將校と四面山の話の揚句、更に司令官室で舟越中將と緩くり歡談を交ゆるの機會を得たのであるが、舟越中將は海軍部内での新知識と評せらるゝ人だけに、軍事以外種々な問題に徹底的な意見を有せらるゝには、敬服せざるを得なかつた。

今試みに歡談中の一節を拔出して之を紹介するならば『君、日本の教育を根本から改めねば、海外發展などは駄目だよ、僕は今家族制度と個人主義との利害得失を說くのでないから、其の孰れが是で、孰れが非だとは云はないが、日本の現狀の様に食つて行ける間、否、極端に云へば乞食しても墳墓の地を離れたくないと云ふ根性の改まらない以上は、歐洲諸國人に見るが如き世界的發展は事實望み得ないではないか』と歎じ更に中將は語を繼ぎ『僕は今度の歐洲大戰中倫敦に駐在して、英國人の心理狀態を研究して見たが、個人主義にも仲々佳い所がある、國家存亡の危期に際して、日本人ならば愛國心の極致を示して、國難に殉ずるを名譽とすると同じ様に、英國人は國家に對する義務の觀念から、命懸の戰爭を爲すことを當然の務と心得てゐるので、此の點は双方餘り遜色なしと見ざるを得なかつたと共に、今度の様な持久戰に係つて、我が家族制度が彼の個人主義の様に果して合理的に行り遂ふせたであらうか何うかを顧慮せずには居られなかつたのである』と語られた。

其處で吾輩は舟越中將の此の言を咀嚼して、如何にも我が民族の海外發展の振はざるは、其の病源家族制度にあるを今更の如く感ぜざるを得ながら、尙ほ父兄に縋らんとし、父兄直行し同夜『ステーションホテル』に投宿致し候

●ドクトル、ネーバを通うして
日伯親善に努めた故國の名士（上）
……在伯三萬五千の同胞亦此機を逸せずブラジルの眞相を故國に報道せよ……

海外興業會社は伯國在住同胞の衛生狀態調査研究の必要上斯道の大家北里研究所部長醫學博士宮島幹之助氏に依頼して博士の來伯を見るに至れることは吾人の今尙ほ記臆に新たなる所であるが博士は又々海外興業會社と申合せの上前聖州衛生局長、現オスワルド、クルーズ研究所部長ドクトル、チーバな北里研究所の名を以て日本へ招待し百忙の中能くチーバ氏一族を擁い所に手の屆くが如く歡待し以て眞の親日黨と化せしめしは一に博士と海外興業會社との努力に依るものにして吾人の感謝措く能はざる所であると共に吾人亦此機を逸せず伯國の眞相を故國に報じて大和民族の伯國發展に大に努むべきである尙ほ宮島博士の通信に據りチーバ氏一族に對する故國諸名士の歡待振りを示せば左の如くである（記者）

（前略）御承知の通り元サンパウロ州衛生局長、現オスワルド、クルーズ國立醫學研究所部長ドクトル、アーサー、チーバ氏には我北里研究所の招待により日本に來遊せらるゝことに相成り去月卅一日土佐丸（日本郵船）にて家族同伴無事神戸に到着せられ候同氏の本邦視察に就ては海氏（長く南米ペルーに在りスペイン語に通じ且南米人を能く理解せる人外興業會社特に盡力せられ滯在中各地の視察を容易ならしめ歡待到らざるなきの狀況は已に御承知のことゝ存候然し同チーバ氏が如何なる待遇を受け如何なる感想を今回の旅行中に得たるやは貴地在留三萬五千の同胞の等しく知らんと欲する處なるべく又存候に付以下に其の大要を述候

▲チーバ氏の神戸着二日前小生（小生は歸京し宮坂氏滯在せられたり）滯在の期間無爲に苦むも面白からずと信じ兵庫縣衛生課長に依頼し神戸市内の衛生設備（傳染病院、海港檢疫所、其他）及川崎造船所、鐘淵紡績會社等を視察せしめたり病兒の經過佳良なりしを以て九月六日神戸より東京に滯在すること、爲し（小生は歸京し宮坂氏滯在せられたり）滯在の期間無爲に苦むも面白からずと信じ兵庫縣衛生課長に依頼し神戸市内の衛生設備（傳染病院、海港檢疫所、其他）及川崎造船所、鐘淵紡績會社等を視察せしめたり病兒の經過佳良なりしを以て九月六日神戸より東京に滯在すること、爲し（小生は歸京し宮坂氏滯在せられたり）滯在の期間無爲に苦むも面白からずと信じ兵庫縣衛生課長に依頼し神戸市内の衛生設備（傳染病院、海港檢疫所、其他）及川崎造船所、鐘淵紡績會社等を視察せしめたり病兒の經過佳良なりしを以て九月六日神戸より東京に直行し同夜『ステーションホテル』に投宿致し候

▲九月三十日東京出發海外興業會社よりは宮坂氏を案內兼通譯として隨同せしめ先づ名古屋市に一泊して市內を見物し森村組の陶器製造所、織物工場並に濤川壯助氏の七寶燒工場等を視察し十月一日には伊勢山田に赴き大廟に參拜し序を以て志摩國の臣庄次氏後藤男を始め醫界の名士及有名なる御木本眞珠養殖場を視察せり御木本幸吉氏は小生の知人なるを以て種々に依頼致し置候處特に眞珠介を採集せしめ尙其中にある多數の眞珠を自ら取せなどせる爲めチーバ氏一族の歡喜一方ならず非常の好印象を與へ申候

▲停車場には海外興業會社々長神山氏初め會て伯國に在りし田口、狩谷氏等の外日本貿易會社の田中兵助、豐島昌氏等も出迎はれ研究所よりは副所長北島博士小生及平野等も參り朝日、報知、時事、萬朝等の新聞記者も參り中々賑かに有之候らひしが長途の疲勞殊に愛兒の病後直ちに視察に着手するも反て迷惑と考へ小生の友人星一氏（星製藥會社長）に頼み氏の函根强羅に在る別莊を借り九月八日より十六日迄靜養せしめ候然るに同所は頗る閑靜にして風光明眉然も行せしめ先づ名古屋市に一泊して市內を見物し森村組の陶器製造所、織物工場並に濤川壯助氏の七寶燒工場等を視察し十月一日には伊勢山田に赴き大廟に參拜し序を以て志摩國の臣庄次氏後藤男を始め醫界の名士及有名なる御木本眞珠養殖場を視察せり御木本幸吉氏は小生の知人なるを以て種々に依頼致し置候處特に眞珠介を採集せしめ尙其中にある多數の眞珠を自ら取せなどせる爲めチーバ氏一族の歡喜一方ならず非常の好印象を與へ申候

帝國ホテル內門龍北里研究所晚餐會に於ける北里博士の前聖州衛生局長チーバ氏歡迎及紹介

北里研究所主催チーバ氏歡迎晚餐會に於ける前聖州衛生局長ドクトルチーバ氏の答辭

新年號に就き

今年もはや十二月となり餘す處僅かに二十餘日で新年を迎へることなりました事とは例に依つて『名刺交換欄』を設け名刺形廣告一つを伯貨參ミルレースとして年頭祝賀の交換をする事にしますから御希望の方は御姓名に料金を添へ本月二十五日迄に本社へ到着する樣御申込みを願ひます尙又營業家諸君にして特に新年號に廣告御希望の方は大きさ及び體裁等御明記の上至急御申込みを願ひます、料金は一段二十五ミルレース、半段十五ミルレースの割であります

料金は凡て前金に限り成るべくコンパロールに願ひます、郵便局のない土地の方は郵券代用で差支へありませんが其場合は一割增で且つ切手は百レース券で御送附を願ひます

大正九年十二月四日

伯剌西爾時報社

▲▲東西南北▼▼

◆米國　次期大統領ハーヂング氏は同國婦人が選舉權を有するに至りし事情に鑑み來年三月大統領に就任の上は其內閣に婦人大臣を置く意嚮也

◆乍然　外務、陸海軍、農務、勞働省等の長官には不向なるが故多分文部省を新設して其長官に任命專ら敎育に關する事を掌らしむるに可至と

◆露過　激派はポーランド國境に大兵を集中しつゝあり汽車は兵員の輸送に大活動を續け居り人心恟々たり

◆埃地　利國官吏の同盟罷業は漸次全國に擴大し其數六萬に及ぶとの電報あり

◆希臘　廢帝復位に佛國最も强硬なる反對をなし英伊を說き三國の名に於て若し復位實現せば三國は自由行動の權利を保留する旨希政府に通告

◆復位　を五日國民投票に問ふ英佛伊復位反對の意を希政府に通告と同時に希國諸新聞紙に電報し希國民に通告せしも投票の結果復位希望多し

◆普魯　西議會にて多數社會黨領袖ヘルマン前帝室財產を國有財產に編入せんとの動議を出したる所議論沸騰議場大騷擾の後遂に否決さまる

◆北米　の大工場日下極力歐洲移民の招來に努むる是勞力の供給を豐かにして勞銀低減の目的を達せん爲なりと北米勞働聯合會長ゴンパース言ふ

◆歐洲　不景氣のため北米行移民益增加せんとする傾向に見て米國下院議員アルベルト、ジョンソン議會に二年間移民入國禁止案を提出せんと

◆右の　移民入國禁止案は議會開會直ちに下院に提出せられ移民委員會之に對し贊成報告をなすに決したり

◆英國　の不景氣歐大陸に劣らず仕事なき勞働者日毎に增加し所謂無職勞働者の亂暴諸市に演ぜらる倫敦市中も無職勞働者示威運動無き日なし

◆ラン　ゲル南露政府を支へ得ずヴエニゼロス勢力を希臘に失ひ南東歐の形勢渾沌たり而して露過激派と土耳古國民黨との結託漸く濃厚となる

◆レニ　ン反聯盟を以て有名なる土耳古前陸相エンベル、パシヤを土國に於ける過、十聯合軍の總大將に任命す彼は失脚後獨逸に住居したりき

經濟欄

護謨生産過剩

其道の専門家の計算に由れば昨年(一九一九)十二月末日に於ける栽培護謨の總面積は三、二〇〇、〇〇〇英町にして其内二、二〇〇、〇〇〇英町は生熱期にあり

護謨生産過剩の結果、其價格は近年著るしく下落し此儘放任するに於ては生産者間慘狀を來すべき事必然なるを以て、英國護謨生産者協會は會員に對し各々進んで大に其生産を制限すべきを勸告したり

伯國護謨の如きも此大勢に押されパラー上等品はパラー市場に於て本年一月三日一ポンド三ミル二百レースの處漸く下落し今や二ミル百レースとなり生産費を償ふに足らず、之がためアマゾナス地方に於ける護謨商人は非常なる苦境にあり

伊國旅券下附中止

伊太利國議會の移民委員會は此程左の二項を決議したり

一、伊太利南部に移民學校を設立し以て海外渡航者を敎育する事

二、既に旅券の下附を受けたる三十萬人の外國渡航希望者が全部乘船を了する迄當分の間旅券の下附を中止する事

右の決議は近時伊太利に於ける外國移住希望者の多きを語るものなり

伯國石油

英米の石油業者が夙に伯國北部に着眼し専門家をして頻りに油礦を探査せしめつゝあることは本紙上曾て報道せし所なるが、米國大使モルガン氏は過日伯國外務大臣に對し私有地内に存在する石油は當該地主の財産なりや將た聯邦又は州政府の財産と認めらるべきものかに關し照會する所ありたり

外務大臣は之を農務大臣に移牒し目下其筋に於て調査中なり

●歐州各國民の海外移住熱

紐育新聞紙の報ずる所に依れば、歐洲各國に於ける外國移住熱甚だ高く、米國移住を希望するもの目下一千五百萬に達し、十七汽船會社は之が輸送に大繁忙を極め居り、渡航者の中には船賃倍額を支拂ひて乘船出發を爭ふものありと

之に就き北米移民委員ウォリス氏曰く、歐洲よりの移住希望者の約三割は入國を拒絶せらるべし、こは伊太利、露國、露國系新獨立國、波蘭、西班牙、葡萄牙、塞比亞、土耳古等の諸國に於て其善良分子に對しては旅券を與へず却つて國家有害の分子に外國移住を許可せるを以てなりと

尚ウォリス氏の語る所に依れば、波蘭外務省はたつた一日に三十一萬以上の旅券下附願書を受け付けし事ありと

ジュキア線見學團

練習船隊磐手、淺間二艦の副長を初め二十餘名の將校及候補生を乘せたる特別列車は十一月三十日午前六時にサントスを發しジュキアに向ひ候

歡迎團の招待を受けてドトール、ピーレス及びサントスの新聞記者も之に加はりて車内賑ひ申候

此沿線凡て十一驛、驛毎に日伯人總出となりて歡迎の意を表し候、中には四五里の道を遠しとせず子供を引き連れ來り勇ましき母國軍人の風貌に接せしめて精神敎育を施したる母親も有之候

コンセッソン驛にては町の重立たる人々亦歡迎の意を捧げ、將校を圖書館に案内し紀念の揮毫を乞ひ申候

小林中佐一行を顧みて『オイ、うつかりした事は出來ないぞ』

アンナヂャス驛にては伯國人の懇請を容れて兩副長紀念樹を植え又イタリリー驛にて伯人小學校生徒が驛に整列して伯國々歌を奏したる時は將校方もそゞろ感涙を催され候

其他の各驛皆日伯人出揃ひて熱誠こめたる歡迎振りに一行はいたく滿足と感謝を表され豫定より遲るゝ事三時間午後九時サントスへ歸られ候

(SA生)

綺麗で、迅速で、丁寧で有名な
石村洋服洗濯所
電話セントラル參貳參四
Rua dos Lavapés No. 236

徵集延期に關する告示

第一、大正九年度徵集延期願に添附すべき在留證明は當國本邦間、郵便遲延の虞あるを以て來る十二月十五日より之を受附くべきにより大正十年一月の日附を記入し成るべく本年十二月並明年一月中に願出づべし

第二、徵兵事務條例施行細則改正の結果として在「リベイロンプレト」分館主任に於ても在留證明書を發給し得ることゝなりたるに付同方面在留者は同分館に願出づる方手數料納付上其他に便利なるべし

第三、明治三十三年十二月二日より明治三十四年十二月一日までの間に出生せる大正十年度徵兵適齡者並既に徵集延期中の者は右期間内に遲滯なく該證明願出づべし

第四、右證明下付希望者にして最近住所を變じ轉居屆未濟の者は至急屆出づべし

第五 右證明願は手數料として伯貨二ミルレイス及返送料郵券百レイス(日本へ直送希望は五百レイス)を添へ差出すべし手數料は現金に限り徵集するものにして郵便切手收入印紙等を以て之に代ゆることを得ず、送金の方法は必ず價額表記郵便(コンヴァロール)若は郵便爲替に限り價額表記郵便にて送金の場合には必ず氏名住所を明記すべし

第六、同一耕地若は同一地方に右證明下付希望者多數あるときは相互勸誘し願書並手數料を成るべく一括して差出すべし

第七、下付されたる證明書を本人自ら本邦へ向け發送する場合には書留郵便を以てし其受取證は尠くとも一ヶ年間保管し置くべし

右告示す

大正九年十二月

在サンパウロ 帝國總領事館

在リベロンプレト 帝國總領事館分館

▲日本品は何品にても御注文に應ず
聖市コンデ サルゼーダス街五一番
木藤商會 KIDO SHOKAI
大澤醤油取次所 Caixa Postal 1466
R. C. Sarzedas 51
S. Paulo

開業廣告
指物師 野島兵太郎
私儀今般左記の人と共同にて指物幷に建築請負業開始致候間各位諸君益々御引立の程奉希候
聖州ノルテ、サンパウロ線カタンヅーバ市
三谷岩馬
郵函三番

旅館 成功館
古謝將義
電話番號 二〇〇八
Largo 7 de Setembro, 15 Santos

Escola de Linguas Vivas
Rua Direita No. 8-A
2º Andar
葡語教授
日本人諸君のために極めて解り易く初歩から教へてあげます、今が入學の最も好時期です
月謝は晝夜何れでも十五ミルです
パウロ、ペガード

家屋賣却
一、ビリグイ町の中央日本人植民地の通路にして町内繁榮の所に在り
二、新築家屋にして商業向き大室一、小室二、寢室二、臺所あり、家の兩側に小菜園あり
右家屋所有主歐羅巴へ歸國のため至急賣却し度に付御希望の方は下記へ御來談又は御照會ありたし
宮崎八郎
Caixa Postal, 13 Est. Birigny
L. Noroeste

出張撮影
各地へ出張撮影の御需めに應じますから御用の節は左記宛御通知を願ひます
寫眞師 高山運平
Faz. Flora, Est. Ourinhos,
L. Sorocabana

廣島屋旅館
聖市コンデ街五十三
電話セントラル五八一九
Rua Conde de Sarzedas, 53
Telephone Central, 5819

日本人諸君に對しては特に懇切に一切の法律事務の御相談に應じます
辯護士 ジョアキン、デルフィノ、リベーロ、ダ、ルース
事務所 總領事館同建物四階十四號室
Dr. J. Delfino Ribeiro da Luz
Largo da Sé No. 3, 3º. andar
Sala 14 S. Paulo

丸三印改め
花の露 印醤油
は州衛生局の試驗を經て釀造販賣の認可を得たる美味且つ滋養に富める優等製品に候へば未だ御試用ならざる御方々は釀造元又は取次販賣所にて御求め御使用被下度尚今後益々勉强精製致し候間何卒倍舊の御愛顧賜度伏して願上候
倉庫 コンデ街六五番 山田隆次
釀造元 トリーリョス街一一八番 吉田治郎
住所 コンデ街九一 太田吉太郎

御旅館
ジュキヤー線唯一の旅館
北西屋
ジュキヤー線コンセッソン驛
金城太次

旅館
和洋御料理一切
ボニータ街二一番
上地彌藏
郵函 一二二五
電話セントラル 五七〇一

御菓子
まんぢう、やうかん
せんべい、その他
相變らず御引立を願ひます
村上銀市
Rua C. Sarzedas, 71

福岡縣久留米市原古賀町二六七番地
家長 牛島分
明治廿四年四月一日生
大正八年十二月渡來、家族人員四名
組合第十三回移民

右者就働地カタリナ耕地(パウリスタ線ピラチニンガ驛)の契約を履行せざりしのみか今回同耕地逃亡に際し不都合の行爲ありたるものなり同人現住所御承知の向は匿名にて差支なき故至急御通知ありたし

大正九年十一月
在サンパウロ 帝國總領事館

Y. SEGUI
Caixa Postal, 1771
S. PAULO
直輸入商 **瀬木商店**
◇食料品◇金物類◇化粧品
◇賣薬類◇小間物◇書籍類
◇神田醤油取次販賣所
聖市 ルア、コンデ四九番 郵函 一七七一番 電話セントラル 三八三六番

來れ!!! 足の猛者諸君

本クラブはクラブが兼ねての計畫なりし青年體育養成の目的を實現せんがため先づこれが第一歩として今回マラソン競走擧行仕可く候間大方の諸彦奮て御出場相成度候

競技 十キロメートル 六百メートル 四百メートル 二百メートル
場所 アクリマソン池畔
時間 大正十年一月二日午前八時
入賞者 十キロメートル、十着迄(三着迄の者には賞品の外メタル寄贈)其他は三着迄
申込所 Caixa, 1850, S. Paulo
又は Rua C. de Sarzedas, 73
『運動部』と特筆下され度し
申込期日 十二月廿五日限り

尚詳細は右申込所に御照會下され度出場選手に定數も之有事に候へば御希望の諸彦は一日も早く御申込み下され度候

右廣告候也

大正九年十二月
ミカド俱樂部

來れ!!! 足の猛者諸君

共同購買
地方の共同購買組合から諸品の注文が段々と殖へてきました何程經濟利益であるかは申す迄もありません此際弊店は一層御便利を計り何品に不拘極力安價に卸値段を以て提供致しますから續々御用命の程願上ます

服地用 (反物の一部)
ブリンカーキー

並等	一メートル	一九〇〇
中等	同	二五〇〇
上等	同	二九〇〇
英國製上等	同	五〇〇〇

◇御注文は一卷以上たる事一卷は四十より五十メートル
◇切見本は御申越次第送呈す
仕立洋服、化粧品、小間物 賣薬、種子、額面、土佐鋸
日伯物産便利組
Rua C. de Sarzedas, 79, Caixa Postal, 1730 S. Paulo

御禮

謹啓過般リベロンプレト附近出張中は不一方御愛顧を蒙り奉深謝候尚今後も何卒御用命被仰付度御禮旁々御願申上候 敬具

寫眞師 坂西力藏
リオ市

●伯剌西爾曠原の探險

米國 テヲドル、ルーズベルト著
日本 北島湖西子譯

第六章

西部ブラジル山地 曠野の旅行(二)

然るを通常の旅行者は勿論のこと其探險者の足跡を追ひ來りし第一の殖民者は多少の苦き經驗を甞めたらんも其他の者に至りては困苦缺乏に堪ふる能はざるの徒にして早期の探險者が多大の努力を以て踏みにじりたる足跡を追ふて、僅かの不便を忍び危險なくして其足跡を横行せりと雖も夫を以て自己の誇りとすること能はざるのみならず、已に進路の完成せることを彼等に感謝こそすれ、先發者の努力を誤解することを不許、先發者の踏みにじりたる路を經驗もせず又他の媒介によつて努力もなく危險もなく輸送せらるゝ普通の旅行者の如きは直行荷物の如き者にして何等の原發的能力も理解力をも要せざるなり、此等の徒は無爲なり、然るに前者は之に對し大に勞働し將來を慮り總ての冒險をなし而して總ての名聲を博せるなり、然るに普通の旅行者は其手提鞄も同樣に取扱はれ而して成功は兩者に對して殆んど同位置におかれたり、若し此種の人にして文筆家ならしめば最高價の驚くべき著述をなし名聲を博するならん然りと雖も其名聲たるや只文筆家たると共に觀察者たるのみなり、特別旅行者として何等の價なし、余は其實例を今日の文明界に見る、則ちブライスのアメリカ共和政治及歐洲立法會議の際に於けるローウエルの記事に見るに旅行者にあらず然かも其觀察者の識見と推理力とに驚かざるを得ず、人若しブールマン氏式車にてアリゾナを旅行するの際吾人の最も注意を惹く者は此如き無水の荒地を初めて探險、努力なせるブールマン其人にあらずして人をして驚かしむる者は機關師火夫なり。而して南米の如き未だ僅かのみ知られざる處にありては如此き明白なる事實をも間々忘らるゝことあり、然かもハーマン、ファラービー及スチスレージ等によりて近來なされ或は已に成されたるが如き困難にして危險なる探險事業は尚ほ多く存するなり、曠野に於ける一流の活動家的博物採集者は常に總ての困難や危險奮勵に遭會する者なり、然り而して彼等の爲に非常に目を驚かすべく然かも困難なる南米の天地は彼等の爲めに開かれたり、然れども前代已知の沒落の跡を發掘し、遠き昔の殖民時代の邊鄙部落を尋ね、古き旅人の不便なる路を放浪し、或はアマゾン河やパラグワイ川又ヲリノコ川の如き交通水路を上下するが如き此等の仕事は全く有效ならずと云ふにあらざれども如何なる意味に於ても探險、冒險と稱することを得ず、如何なる名文を以て實際の曠野放浪者と自稱し人智に貢獻することあるも其れ皆重要なる者にあらず、如此き實行は困難なく又多大なる用心を要せず其價値は只單に觀察の一點にして行爲にあらず僅微をなせる人にして單に見たる者を記載せるのみなり、彼は只だ路を踏みにじりたるなり、之れに反して眞正なる曠野放浪者は觀察と同時に活動の人たらざるべからず、成功に對し忍耐すべき意志と身體の強き人にして見るべき目と見たる者を記述するに足る頭腦とを有せざるべからざるなり。

如此く云ふも余を以て未だ實地を踏破せざる人にして卓越なる仕事をなせし人をけなす者となす勿れ、余の希望する所は此等の秀逸なる仕事をなせる者と曠野開發者と混合一視するなく甲は甲たるが如く探險者に對しても亦其位置を得せしめよ、而して彼等と此等の確證せられたる探險者の事蹟とを臆面なき對照の許に立たしめば、探險者ロンドン大佐の如きは不快者の一人ならん。

伯國情話 濁れる血(九)

…クラビニユス事件譚… 芳郎

▼飼猫の戯むれる様に……▼

シナジエニアが起床たのはもう十時をすこし過ぎて居た、昨晩一晩中いろ〳〵な思出でと追想にあかした彼女はまだ何となく眠りが足りない樣な氣がして居た、それでも窓掛を引いて朝の光りに薄絹の幕を一面にしきつめたやうに白くぼんやり煙つて居る大洋の面を見た時

『ア、好い氣持ち………』

と寢卷の上に華美な入浴着を無雜作に肩にかける樣にして窓側にもたれて飽かず朝の景色に見入つて居た丁度二度目に小さな汽車がすぐホテルの前のグワルジヤの驛に着いた時であつた、どや〳〵と降りる群の中に早くも彼女は待ちに待つた男の姿を見ひ出した。

『……如何したんだらう、こんなに早くから………』

不審に思ひながら男の方へは眼もはなさずに男も女の姿を見るや叮嚀に帽子をとつてにつこり笑つた。

シナジエニアは處女のやうに胸のおどるを覺えた。激しい動悸が波をうつて血管と云ふ血管は熱い熱い血が勢よく流れて居た。

男が帽子を片手に入口の扉をあけて入つて來た時、シナジエニアは紅色の絹の上靴の足どりもせわ〳〵しく走つて男にすがり付いた——飼猫が主人の歸りを迎へて喜びの餘りその裾にまとわり戯れるやうに——永い間兩人の間に抱擁がつゞいた。

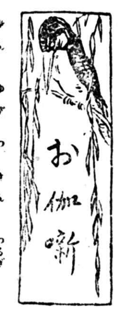
彼女は何時までたつても其頸から手を解かふとはしなかつた。

男の顏には迷惑相な色がありありと佇んで居た、彼は既に此時シナジエニアからは心が他に移つて居た、そうして當時嬌名を唄はれて居た仇し女のチヽ、ローマノと人知れず哀樂の日を送つて居たので、斯うしたシナジエニアの身をなげ出した無恥の態度にも動かされず却つて年甲斐もない貴婦人の狂態に慊厭と侮蔑の念さへ感じて居た。

シナジエニアは男の冷かな氣の乘らないやうな面持に氣が付いて

『だつて、昨日からお待ちして居たんですもの………』

と半ば言譯のやうに云ひながら、惜しそうに手を解いた女の髮毛から櫛がカチンと音して床の上に落ちた



金の指輪金の劍(四)

『夫で僕を助けると云つて、僕は一體何うすればいゝのだい?』

すると獅子は一歩前にすゝみ出て

『私で出來るなら何でもいたします』

『そんなら私が此の絶壁を越えるために、扉をさがして來てくれないか』

『扉?扉なんかいりませんよ、』と獅子は云つた。

『彼處の絶壁のところへ行つて三度コツ〳〵と叩くと、丁度貴君の身體が入る位の穴があきます。』

次に熊が云つた

『私の云ふ事もお聽きなさい。途中に赤い花が一つ咲いて居る草葉を摘んでは不可ませんよ。夫は惡魔の待つて居るところです。其の花を摘まうものなら、夫こそ一年の間いたづらに追ひ使はれて、そして我々のやうに動物にされて了ふのです。』

三番目の狼が云つた。

『貴君は道で眠つては不可ませんよ。どんなに疲れて眠くなつてもがまんをしなくてはいけませんよ。』

最後に狐がすゝみ出て云つた。

『魔王に逢つて指環をとるとき、眠つて居たらすぐ側へ寄つては不可ませんよ。

『魔王よ、まだ晝も夜も眠つてお居で』と云つて取ると、すぐ取れるのです』

『さア今度は私の番です。私は生命を助けられた御恩返しに、黄金の劍のあるところを敎へてあげませう』

とハツカ鼠は云つた。

『途中に樫の老樹があります。其の一番高い枝をのぼつて行くと、そこに黄金の劍が隱してあります。この劍を持つて行くと、惡魔は反抗することが出來ません。

『有難う、よく解りました。それでは行つて來ますよ。』

CASA BARATEIRA
安戸敏行
Est. Heitor Legrú * Est. Biriguy
Linha NOROESTE

▼營業品 食料品、雜貨、金物類其他、噴霧器、種子蒔機、ベルデパリース
▼日本品 大工道具、化粧品、小間物、賣藥、食料品、種子物、玩具、雜誌類正宗、醬油、生乾魚
兼業〔旅館 パン製造販賣
煉瓦及屋根瓦 農産物一切買入

開店以來多大の御引立を蒙り難有奉謝候就ては此の度ビリグイ町に支店を設け本店同樣品物も取揃へ大勉强にて御用命に應ず可く候間尚一層の御引立の程祈上候

本店 ノロエステ線エクトルレグル驛前
支店 ビリグイ町活動寫眞館前

土地賣却

ノロエステ線及ソロカバナ線の最優良耕作適地を日本人諸君に一ロッテ二十五ミル以上の安價にて賣却す、地區割終了せり即時拂及年賦拂何れにても宜し御希望の諸君は葡文又は日本文にて左記へ至急御申込ありたし

Dr. Labieno da Costa Machado
Rua B. de Itapetininga, 13-A
S. Paulo.

小作地提供

一、場所ジユキア線イタニヤエン驛リオプレート
一、米作カンナ作其他各種の栽培に適する土地約六百アルケーレスを借地に提供します
一、面積は漸次擴張出來ます
一、借地料は一アルケール五拾ミルレース以下です
一、御申込次第何時でも御入地出來ます
一、詳細は左記宛御照會を願ひます

西北館内 金城太二 佐久田龜
Est. Itanhaen L. Santos-Juquiá

弊店は特に米國最新流行カタログを直接取寄せ最新式流行形を調製可仕候
電話セントラル『四五五九』
田口洋服店
Rua Conde de Sarzedas, 73

聖波羅土地材木殖民會社

◆當社は水質良好、氣候温和にして珈琲其の他の全作物に適する肥沃なる絶好殖民地ビリグイ。エイトール、レグルーの土地を廉價且つ拂込方法を容易にして賣却す
◆ビリグヒ殖民地は、既に四百家族の現住日本人あり、且つ道路四通八達し兒童敎育機關及び日本醫院の設備等あり
◆尚詳細は左記宛御照會ありたし

ビリグヒ代理人 宮崎八郎
Est. Biriguy L. NOROESTE

P. Machado & Co.
CASA BANCARIA
Albuquerque Lins

◆營業課目◆
一、日本其他諸外國宛送金
一、一般手形割引
一、預金は一口五十ミル以上御預り申し左の利息を附し小切手、通帳差上候

小口	當座		年三歩
同	一ケ月	預金据置	同四歩
同	三ケ月	同	同五歩
同	六ケ月	同	同六歩
同	九ケ月	同	同七歩
同	一ケ年	同	同八歩

加奈陀ローヤル銀行代理店
ノロエステ線アルブケルケ、リンス驛
マツシヤード商會

FUJISAKI & COMP.
日本品各種
藤崎商會
東京本店 赤坂區溜池町卅三
本店 リオ、デ、ジヤネイロ
支店 ペルナンブーコ
サン、パウロ支店
Rua S. Bento No. 68-A
Tel. Cent. 2788—Caixa, 344
S. PAULO

伯國醬油製造界元祖
神 印 **最上醬油**
釀造元 サントス港 神田榮太郎
Caixa Postal, 282
SANTOS

日本近信

●製鐵造船の根本策

……財調委員會の答申案……

◆事業の合同經營を可とす

財政經濟調査會製鐵造船に關する特別委員會小委員會の製鐵造船事業の國策樹立に對する根本方策としての答申案の内容左の如し

▲製鐵事業に關する根本方策

甲、製鐵事業は之れを合同經營と爲すを可とす而して此の目的を達成する爲め各製鐵所は漸次合同又は經營委託を爲し且つ原料の取得生産の配分等を共同にするの目的を以て諸製鐵所相寄りてシンヂケートを組織するを必要と認む

乙、製鐵業の保護

（一）鐵税並に補助金

銑鐵には從價一割鋼、鐵材には從價一割五分の輸入税を課し造船材料として使用する鋼材には輸入税を免除する必要ありと認む

協定税率の適用ある銑鐵鋼材に付きては其の協定條約の存續する期間其の製造者に對し前項の改正税額と協定額との差額に相當する金額を補助金として交付するを要す

内地産鋼材の造船用に使用したる場合に於ては其の鋼材の使用者又は製造業者に對し其の輸入税額に相當する金額を補助金として交付する必要ありと認む

前項補助金の方法を採用せざるときは造船材料の製造工業發達の途なく延いて製鐵業の進歩を阻礙するを以て造船材料として使用する鋼材に對しても亦第一項の税率に依り課税を爲すを要す

（二）其他の保護

（イ）政府の工事に使用する鐵鋼、鋼材は原則として本邦産のものを以てするを可とす

（ロ）製鐵原料並に製品の海上並に陸上に於ける運搬に付きては政府は必要と認むる場合に於て相當の保護を與ふるを要す

（ハ）電氣製鐵業に就ては製鐵業獎勵法を改正して低燐銑鐵等と同一の保護を與ふるを要す

（ニ）製鐵業は其の性質上巨額の資本を固定することを要するを以て其の資金の融通に付きては特に利便を當業者に與ふる方策を講ずることを要す

丙、製鐵原料の供給保護

製鐵原料の供給確保に就ては外國産原料の取得原料輸送の改善原料の利用節約原料の調査及原料の産出促進を圖る必要あり

丁、製鐵技術發達の促進

製鐵技術發達に付ては製鐵研究所設立技術者職工の養成製品規格統一等を圖る必要あり

戊、滿洲其他に於ける邦人干與の製鐵事業

滿洲其の他に於ける邦人干與の製鐵事業に付きては内地製鐵業者に準じ之を保護するを必要と認む

▲造船事業に關する根本方策

一般保護

（一）直接保護

（イ）戰後本邦造船業發達の現狀に鑑がみ造船獎勵法の如き直接保護の方法は造船保護政策として策の得たるものにあらずと認む

（ロ）船舶輸出獎勵金を交付するが如き直接保護の制度は之を改むるの必要なしと認む

（二）間接保護

（イ）本邦造船業に直接保護を與へたるものとせば少くとも本邦造船業者をして海外造船業者と材料取得に付き對等の地位に近からしむるが爲め船舶の製造及び修繕に使用する鋼材木材の輸入税を免除する必要ありと認む又船舶に使用する艤装品は機關及其の部分品（半製品を含む）は本邦に於て製作困難なる特殊品又は新規發明品に限り之が輸入税を免除するものとす

（ロ）航路補助法等に依り内地製船舶の使用を獎勵する政策は將來と雖も之を繼續するを可とす

（ハ）船舶輸入税は之れを存置するを可とす

（ニ）輸出船舶に對する關税拂戻し制度は造船材料及特殊艤装品等の輸入税免除を行ふに於ては之を存置する必要なし

（ホ）船舶金融に付ては現今に於ては從前に比し其の便を增したるも將來益々長期低利且豐富に資金を融通し得べき途を開き一層の利便を當業者に與ふる方策を講ずるを要す

（ヘ）船舶研究所は本邦船舶業を根本的に改善するの基礎たるを以て政府に於て直に之れが設立に着手するを要す

（ト）優秀船及び特殊船に對する特殊保護に付きては造船費を補助し尚平時に於ける航運費の一部を轉償し其の維持を圖る必要あり

北米桑港通信

●排日法案の實施期

◆規定から云へば通過後五日だが　當局の調査發表は遲延せん

◆「否」の數の三分の一ある事は　他州に對して非常な好影響

デモクラシーの先進國の先覺者が腦味噌を絞りて案出したる直接立法イニシアチヴにて事もあらうに日本人問題を議したる最初の試みの結果は在外同胞の等しく興味を以て迎へんとする處なれば排日案通過の

▲結果を　齎らして某政界消息通の意見を叩く『何うせ加州は排日の氣勢の強い處であり殊に桑港は全然フイーランを援助するレーバー、エレメントの本據であるから排日案に『然り』の投票が多いのは固より不思議な事ではない、田舍に優勢なショウトリッヂが桑港で負けて居るのでも判る。況んや排日は

▲兩者共　に政爭の道具に利用したものであるから人氣がある筈であるけれども新聞の傳ふる所に依ると今まで發表された選擧區の票數では『然り』『否』が三半對一の割合であるから排日案の人氣は思つたよりは弱いものだと云はねばならぬ（猶今後發表さるゝものを累計した結果は何うなるか知れぬ）

▲加州全　體から云へば既に發表された結果を見ると三十七萬四千七百二十三票の『然り』に對して十二萬一千八百六十一票の『否』であるから先づ約三對一の割合である、殘餘の選擧區の結果が尚續々表れて來るに從つてモツト面白い結果を生ずるかも知れぬから此所暫くは注意する値打がある、愈々『否』が少くて通過した塲合には何時

▲法律に　なるかと云へば元來イニシアチヴの法律は州務長官が正式に投票の結果を公表した日より五日の後に效力を生ずる規定になつて居る併し前回即ち一九一八年の例に徵して見ると同年にはイニシアチヴ法案の數が二十五あつたが州務長官が其結果を公式に發表したのは丁度三十日以後の事であつた然るに今年のイニシアチヴ法案は

▲四十八　であるから整理に二倍の日數を要するものとすれば先づ二ケ月は要するものと思はねばならぬ（尤も單獨に番號順に整理し公表するものとすれば案外早く公表されるかも知れぬ）無論非公式には近日中に新聞などで發表される事だらう。何しろ排日案は通過するにしても『否』の票數をあれだけ加へて置けば可なりにある事を實證し從つて東部諸州に向つても日本人に同情する反響を與へる事と思はれる。されば在米同胞の目覺めた自發的の活動は以外の處で報いらるゝであらう』云々

廣告

アララクワラ線セドラル驛サント、アントオニヨ、モンテ、ベーロ日本人殖民地に於て米綿其他の作物歩合作五ケ族募集す尚ほ外にカマラダ數名至急入用詳細は左記宛御照會下され度し

KEIDA HARADA
Villa Tres Corregos
Caixa Postal, 46
Est. Cedral
L. Norte de S. Paulo

總領事館の許可を受け左の項目の代辨業を營みますから御用命の程願ひ上げます

一、諸屆諸願書の取次
一、賣買の仲介
一、仕事の周旋等

與那嶺仁五郎
J. YONAMINE
Rua C. de Sarzedas, 51
S. Paulo

廣告

今回練習艦隊歡迎に際し地方遠隔其他の事情にて親しく出聖し得ざりし諸賢の爲め尚又在留各位が永久の紀念たるべく弊館は特に入念謹寫致し趣味高尚體裁優美に製作高需に應ずる事と致し候尚此際母國への年始贈答品として一層妙ならむと存候

練習艦隊來航紀念寫眞　竪四寸二分——横六寸

一、軍艦磐手（サントス港碇泊上）
一、軍艦淺間（同上）
一、舟越司令官閣下
一、小山田、鳥崎兩艦長
一、アクリマソン式塲（演壇上の司令官）
一、ブタンタン參觀の光景
一、宴會塲
一、サントス式塲

代價一枚金二𨨞送料四百レース六枚以上は送料當館の負擔とす御注文は一切前金に願上候

プラツサダレプーブリカ七
石井寫眞館
I. ISHII
Praça da Republica, 7 S. Paulo

Emporio Uyemura

◇日用雜貨各種
◇日本品各種
◇神田醬油取次

上村萬作

リベイロン、プレト市 カルカード三六—三七
Mercado, 36—37 Ribeirão Preto

旅館開業

Pensão Tokio
東京館
Rua Maua', 199, S. Paulo

●サンパウロ市停車塲前通り
●ルーア、マウワー一九九番
●ルス驛ソロカバーナ驛に最も近く便利であります
●建物二階作りで屋内改造を加へ清靜宏大であります

館主　當眞嗣有

日本雜貨卸商

日本貿易株式會社

リオ支店
Rua Candelaria, 90
Caixa Postal, 1246
Rio de Janeiro

聖市出張所
Rua Quintino Bocayuva, 80
Caixa, 1714 Tel. Cent. 3449
São Paulo

農産物委托販賣

噴霧器
獨逸製　百五十ミル
英國製　百十ミル
内地製　七十五ミル

殺虫劑（デスベルパリ）
上一基八ミル
並一基五ミル

一切ノ委托賣買ニ應ジマス

Rua Bonita, 11, Caixa Postal, 1850

上地旅館内　東京物産商會

廣告

當社貸附移民にして最近その居所を變更し未だ屆出なき諸君は此際至急その耕地名又は殖民地名、驛名、線名等を詳記して御一報有之度候　以上

大正九年十一月

海外興業株式會社伯國支店
Caixa Postal, 1082, S. PAULO

◎各國電報

●日本財界の動搖收まる
（倫敦發電）
大阪よりの電報に依れば、日本銀行理事は日本の企業界を驚がしたる財界動搖幸ひに收まりたりと語れりと

●西伯利の過激派
（浦鹽斯徳發電）
日本と過激派との葛藤は愈々險惡となれり、當地の過激派政府はチタの自治に對する贊否を表明する事を躊躇せるも、日本側は如何なる犧牲を拂ひてもブリアムール地方の秩序を亂す如き行動を阻止せんと決心せりチタ政府當局はウスリー鐵道の占領を決定したり

●ノーベル平和賞
（紐育發電）
『聯合通信』社着のコペンハーゲン電報に依れば、ノーベル平和賞金は本月十日を以て大統領ウヰルソンに授與せらるべしと

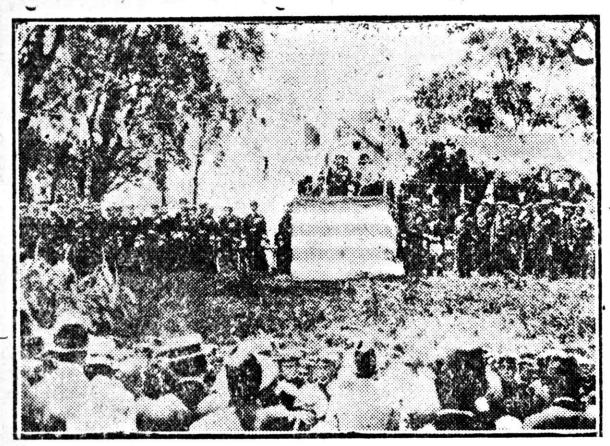
●日本の軍艦注文
（倫敦發電）
シエフイルドよりの通信に依れば、同地の新聞紙はヴイツカース會社が軍艦及軍器の供給に關し日本との契約に調印したる事を報せりと右注文額は七千五百萬磅に達す

●練習艦隊よりの御禮電報
去る七日午後二時十分『モンテビデオ』發にて舟越練習艦隊司令官より藤田總領事宛
『サントス』寄港ノ際ハ御一同ノ熱誠ナル御歡待ヲ辱フシ感謝ノ至リニ堪ヘズ本日豫定ノ通リ『モンテビデオ』着ニ際シ右御禮申上併セテ閣下並ニ各位ノ御健康ヲ祈ル
本電歡迎團各位ニモ御傳ヘヲ請フと禮電あり、在留民の歡待に對し舟越司令官は乘組員一同に代り深く感謝の意を表されたり

●多羅間書記生
副領事に陞進
在リベイロンプレト帝國總領事館分館主任書記生多羅間鐵輔氏は今般副領事に陞進新設バウル領事館在勤を命せられたり

●愈々バウルに領事館設置
久しい間在留邦人の希望せる『バウル』帝國領事館の新設は本年の臨時議會にて豫算通過し愈々今般設置と定まり領事としては多羅間副領事リベイロンより轉任し書記としては古關通譯生在サンバウロ總領事館より轉任の都合にて本月下旬早尾書記生リベイロンへ着任を待つて開館を見るに至るべく目下準備中なり

●米國々務卿コルビー氏
米國々務卿コルビー氏及隨員は米國軍艦フロリダ號にて十六日夜又は十七日朝リオ到着同地滯留四日の後陸路サンバウロに來りサントスにて再びフロリダ號に乘組み南下アルゼンチンへ向ふ豫定なり
偶々聯邦政府に於ても亦聖州政府に於ても米國に借款交渉中なるを以て伯國の同氏に期待する處多大なり聯邦政府は同氏一行のリオ滯在中グワナバラ宮殿を其の旅館に供する筈


聖市アクアマリンス公園に於ける練習艦隊歡迎
舟越司令官の答辭

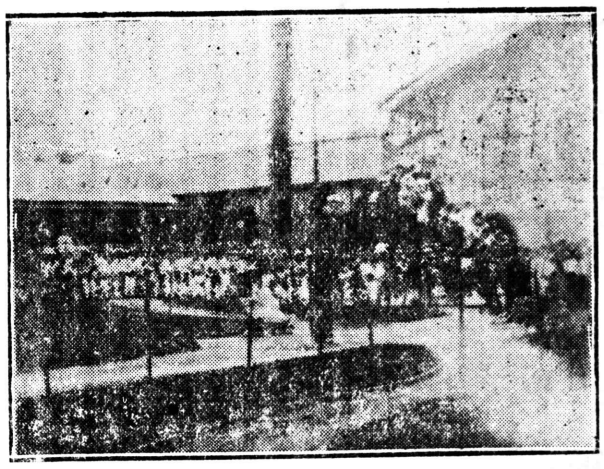
●土佐丸入港は明日に延びた
昨日サントス入港の豫定なる『土佐丸』は無線電信にて本日夕刻港外着明十一日未明に入港する旨通報し來れり

●練習艦隊歡迎費寄附者芳名發表遲延
練習艦隊歡迎團にては十一月一杯に歡迎費寄附者芳名並に金額を發表濟さ爲すべき計畫なりしも新聞側の都合と寄附者數意外に多かりしとの事情にて未だ全部發表を見るに至らざりしが、新聞社の都合許す限りに於て成る可く早く發表完了せしむべしと又會計報告も本月內に發表する手筈なりしも熊坂會計主任奇禍に罹り今尚ほ臥床中なれば之が發表も自然豫定より延引するに至るべし

●熟誠を込めた在留民の歡迎には艦隊乘組員が滿足
前號報道の如く聖市の艦隊將士の歡迎は早朝から日の暮まで一分間も餘さず其れから其れと案內し午後の六時廿五分より『ルス』驛發の特別列車にて車中サンドイツチを供しつゝ三百數十名の將士をサントスへ無事歸艦せしめた廿九日の一日は歡迎日和に加へて諸般の設備が完全せる爲迎へらるゝ春日人迎ふる人共に滿足であつた

▲更に此の日午後六時から少尉候補生以上を電車（少尉候補生）と自働車（准官士以上）とで市內及び郊外を案內して後『ミラマール』の歡迎式場へ拘はらず市長を始め官憲、在野の紳士淑女並に在留邦人多數に來會し日伯人打混じていと喜ばしく順序書きの通り三吉氏司式の下に等一式の幕が開き、山田委員長の歡迎の辭に次で春日副領事の發聲にて『帝國海軍萬歳を三唱し、續いて磐手副艦長の發聲にて『在伯邦人萬歳』を三唱して式を閉ぢ饗宴た移れるが今晩の馳走は菓子あり、麥酒あり、三鞭酒あつて內々氣焰を高めた人も無きに非ざるも一般に紳士的態度を持して亂れざりしは大成功と云ふべきである

▲愈々餘興に移れば豫て用意の艦隊側の擊劍隊が現はれ、次で突鐵砲柔術組が出で其の試合眞に攻り觀者をして手に汗を握らしめたが其の後へ伯人の舞踊隊が現はれ頗る軟能く此の席を案排せるは委員苦心の程を察すると共に其の勞を多とせざるを得なかつたのである


サントス市ミラマーレーに於ける練習艦隊歡迎
下士以下以上牛舷饗應

●歸化申請取扱に就き
本社取扱ひの歸化申請は愈々總ての準備なりたる爲め本日より實行に取懸ることゝなりたれば希望者は陸續申込あれ然らば懇切に回答す

●移民組合解散
海外興業
移民部新設
伯剌西爾移民組合は伯國移民取扱業務統一上海外興業及び森岡移民の兩會社より成立せるものなることは洽く世人の知る所なるが移民取扱業の分立は營業上不便多しとて森岡移民會社の發議に依り兩社協議の上今般愈々海外興業會社に於て森岡移民會社の營業全部を讓受け森岡移民會社は移民取扱業を全然廢止することゝなり其の結果

▲移民組合は其の業務一切を海外興業會社に引渡し茲に解散することに至りしを以て海外興業會社伯國支店に於ては新たに移民部を設け從來移民組合支部の取扱ひに係る業務一切右移民部をして繼承せしむることに定まり、移民部職員は何れも舊組合の職員、其の配置は

主任　山田揚之助
　　明穗　梅吉
　　志賀伊之助
　　坂元　靖
　　高岡專太郎
囑託醫　リベロンプレト出張所

●藤崎商會支店長熊坂氏の奇禍
—電車が自動車に衝突しての大怪我—
當地藤崎商會支店長熊坂氏は去る六日午末大賣出しの激務から離れて一日の疲を慰むべく日本倶樂部に立寄り暫時休息の後夫人同伴歸宅せんとて自動車を呼び同氏一足先きに自動車內に入り夫人は引續き同倶樂部の階段を降りつゝある刹那

▲ラルゴ、ダ、セーよりリベルダーデ街を上り來れる電車は今や熊坂氏乘移りて腰を卸したばかりの自動車二百十番に強く衝突し氏は其の反動で前硝子にしたゝか前額部を打ちつけ大怪我を爲し一時は人事不省に陷りたるが直ちに高岡醫師に來診を乞ひ鼻柱傷口に手早く手術を施したれば其の後の經過は頗る良好なるも傷口の密着を容易ならしむる爲め動搖を嚴禁し今尚ほ倶樂部內の一室に靜臥治療中なりとはトンダ災難と云ふべし

御禮廣告

拜啓　小生在伯中は不一方御芳情を蒙り且つ過分の御餞別を辱うし御厚意難有奉感謝候愈々今回の土佐丸便にて一時歸朝可仕候間乍略儀以紙上御禮申述候尚ほ辱知諸君にして御國許へ御用の御方は聖市上地旅館まで御屆け被下候はゞ何なりとも御命に可應候間御遠慮なく御申付被下度候　敬具

大正九年十二月十日
ベルモンテ耕地在住
福島縣雙葉郡
宮口幸助

辱知諸君

尋人

本籍　愛知縣知多郡野間村大字奥田六十四番地家長石田治義養子
石田義雄　明治卅七年四月一日生

右國許より急用あり本人若くは御存じの方は居場所左記宛御一報願度しノロエステ線ブレジデンテペンナ驛カンバラ耕地
石田治義

開業廣告

各位益御淸榮奉賀候陳者今回セルケーラセーザル驛前に開店左の通り營業に從事仕候間倍舊の御引立の程伏而願上候

一、ベビーダス
一、日本品、食料品、小間物、藥品、化粧品其他

岡島仁郎
Estação Cerqueira Cezar, Linha Sorocabana.

中山旅館

ルア、コンデ、サルセーダス六九番
電話　セントラル　四五五九番
中山忠太郎
Rua Conde de Sarzedas, 69
Tel, Central, 4559 S. Paulo

當組合は業務一切を海外興業株式會社に引繼き解散致候に就き此段廣告候也
大正九年十二月七日
伯剌西爾移民組合

伯剌西爾移民組合伯國支部の業務は一切當店移民部に於て繼承可致又リベイロンプレート組合出張所は海外興業株式會社出張所と改稱し同所に於て從來同樣の業務取扱可申此段廣告候也
大正九年十二月七日
海外興業株式會社伯國支店

當店移民部電語宛名
Secção Immigração da Kaigai Kogyo Kaisha
Caixa Postal, 1082　S. PAULO

第百九回

○『イヤ〳〵俺は根からの船頭だ』男『嘘を言へ』○『嘘ぢやない』と何氣なき體では居れど、何處やらに驚いたる風が見える、此時船頭は法師に向ひ○『シテ此夜更けて天草へ渡るのだ』男『別に用とてもないが晝でも夜でも心の向いた方へ往く雲水の坊主ぢや、アハヽヽヽ』と高笑ひ○『ヤ、夫れも然うか知れんが、刻限も餘程掛る、其菰に裹まつて一寢入して居る中には直天草に着く哩』僧『イヤ忝ない、然らば御免を蒙つて寢て着くのを待たうかい』と彼の雲水は胴の間に飛込んで其處にある菰を左の手に掴んでグイと引揚げ僧『オヤ、誰か寢て居るぞ』船頭『冗談ぢやねえ其んなことがあるものか、私の船に私の許しを受けねえで寢て居る奴が有るものか』僧『イヤ然うでない、是々此れを見さッしやい、丸くて短かい野郎が寢て居る、此の通りだ』と指差されて船頭も不審ながらに提灯に灯を點けて胴の間に來り鐵扇齋の姿を眺め船頭『成程なア、此奴は浪人の様な姿をして居る……オーイ若し浪人衆起きさつしやれ、起きさつしやれ』と肩の邊を一つ二つ搖りました、時にさしも疲れて寢入つた鐵扇齋ムクムクと起上り平『ヤ、是れは誰かと思うたら此船の主か、誰も居ないを幸ひに濱から沖の方へ船を突出し、其中に一寢入グッスリ寢込んだが、今其方に見付かつて飛んだ事を致したな、無斷で拜借した段は何うか許して貰ひたい』船頭『其麼ことはどうでも構はねえ、隨分濱邊に船を着けて置くと乞食なぞが這入つて寢る事が有るんだから然う言ふ事を悪圖々々言ふんぢやねえが……モシ御出家さん御前さんの彼仰る通り確に人間が一人寢て居りましたよ』僧『然うだらう、何うも犬にしては變だと思つて居た……モシ御浪人、貴方は何地へお出でなさる意りで此船にお乘りなされた』平『イヤ何處とも定ては居らぬ旅の疲れで如何共詮方なく濱に上げてあつた此船の中を一夜の宿と定めたが、其儘眠れば船の主に叱言を言はれるだらうからと、沖の方へ出して眠らうと存じて無斷で船を沖へ出して寢て居つた、イヤ何うも誠に面目次第もない、一體此の船は何方へ往くのであらうか』僧『アハヽヽ、然らば少しも御存知ないと見えるな、此船は天草へ參るのでござる』平『何ッ天草島へ……ウム、それは困つたな』と物に動ぜぬ鐵扇齋も天草へ往くと聞いては此りや少し弱らざるを得ませぬ、此時に彼の出家は言葉を正し僧『時に貴殿も武術修行の方の様にお見受け申すが、天草島へお出でになつたとて必ず仇には相成らぬ彼の島にも隨分秀でた武藝者も罷在る故一つ往つて御手合せをなすつては如何でござる』平『ハテナ、天草邊の僻地に武藝者が居るとは夫りやまた不思議の御話、而て貴僧には何御用で彼の島に……』僧『イヤ愚僧は御覽の如く昨日は東今日は西、處定めぬ雲水の身の上別に用とても御座らぬが、偖て貴殿は何れの御藩中でござる』平『ハイ折角の仰せ故申上げるが、某以前は石州津和野の城主龜井能登守の藩中で御座つたが、只今は浪人致して江戸表は麴町六丁目に町道場を開き居ります粂平内兵衛長守、今改めて鐵扇齋と申す者でござる』聞くより彼の出家は後へ飛び退り僧『ハ、ア、偖は武名天下に隱れなき鐵扇齋殿でござつたか先刻よりの無禮過言の段は偏に御免下されたし、何を隱さう某は……』と船頭の方を見返り一段聲を低め鐵扇齋の耳近く口を寄せまして僧『何を隱さう某は板倉内膳正殿の家臣で刈谷三五郎と申す者此度主君内膳正殿の内命を蒙り窃に天草に罷り越し豐臣の殘黨の動靜を探らんの考へ、貴殿の御噂は先年江戸表柳生飛驒守殿の道場に於て承はり、是非々々一度拜顏の榮を得たしと存じ居りましたが、圖らずも今日此の處に於て御對面仕るは喜び此上も御座らぬ』と聲ひそやかに自分の身の上を物語つた、鐵扇齋は手を以てあやなと制し平『アヤ壁に耳ある世の譬、迂濶な事を仰せあるなよ、隨分今後も御油斷召さるな』と互に船頭の方へ氣兼をしい〳〵話を致して居ります、時しも船はギイ〳〵と櫓の音も悠揚と大海は青疊を敷いたやう、何んの障りもなく天草の濱邊にこそは着きました、船頭は聲高く船頭『ヤア船が着いた、支度をしてお吳んなさいまし』と船が岩角に着くや自分は陸に飛上り船を繋ぎもせず風呂敷包を引ッ抱へて何れへか往つて了つた、折柄夜は白々と明け放れ陸の方には鷄鳴曉を告げ渡る、鐵扇齋と刈谷三五郎とは始めて顏を見合せ暫時は無言で居りましたが平『イヤ三五郎殿、思はず話に興が乘つて互の身の上話も致したが怪しいのは那の船頭、貴殿も隨分御身體を大事に……』三『ハイ、某とても最初から油斷のならぬ船頭と思つて、何事も悟られぬ様に致して居りました』平『兎も角も斯る處に長居は無用、イザ早く立去りませう』三『如何にも仰せ御尤もの次第』と二人は點首ながら陸に上つた、此時三五郎は改めて三『左らば鐵扇齋殿、御名殘は盡き申さねど少しく主用の趣もござれば是にてお別れ申す』平『ハイ何れ日を改めて御目に懸らう、隨分共に御心を付け召されよ』と互に挨拶を致して右と左に別れましたが、鐵扇齋は三五郎の後姿を見送り平『ア、年は若いが流石は今天下に名高き板倉殿の内命を受けて豐臣の殘黨の擧動を探らうとする人物丈けあつて確かりして居る哩、何うか間違ひが無ければ好いが』と三五郎の身の上を心配致し乍ら畑道を四五町ばかりスタ〳〵やつて來ると後から△『オーイ、オーイ』平『ハ、ア、誰れか呼んで居るな』と思ふから振返つて見ると船頭風の男が追つて來る、ハテナ俺を呼ぶのか知らん、立止まつて居る處へ駈付けて來た彼の船頭、船頭『オーイ、其處へ往く御武家、一寸待つて貰はうかい』平『オゥ何の用ぢや』船頭『何の用も無えもんだ、向うの岸から此天草迄乘ッけて來た船賃を拂つて貰はうかい……』

婦人欄

衣食住に注意せよ

きよ子

◆人ば縁あつて世の中へ生れて參りました以上は、各々なりき相應に希望もあり、理想もあるのでありますが、此の希望と理想とを貫徹しますには、何うしても健康であり、長命でなければならぬのに、動もすると此の大切な健康を殆ど無意識に破壞しながら、あたら爲す有るの身を滅すに至るは、甚だ以て遺憾なことであります。

◆昔し我が國では人生五十なぞと申しまして、齡五十になると小供に家督相續を讓つて隱居するを常例としたものでありますし、實際五十の坂を超ると大概な人は老衰して、活動するの氣力がなくなつたものでありますが、之は畢竟自分の身體を愛する事を理解せず、食は空腹を充せば足るとか、衣は寒さを凌げば宜いとか、住は雨露を掩へば足るとかと云つた様な、投遣り生活を行つたからであります。

◆無論衣食住は其の生活する場所場所に依つて、其の風土氣候に適するものを用ゐるが良いのでありますから、肉食が衛生に適ふとか菜食が長壽の法に當嵌るとか一概に之を定め難きも、現代の様に生活が複雜になつて參ります上は、何うしても人爲的に衣食住に改良を施して、營養と、衛生と、娛樂とを増す様に努めねば、到底長命は保ち得られないのであります。

◆然るに伯國に在る我が同胞の生活狀態は、人生五十年と諦めをつけた時代と毫も變りなく、衣食住を唯だ辛ふじて凌ぎ得る程度に惹緊め殊に食物の如きは少々位ひ腐つたものでもかき込んで空腹を充してゐると云ふ具合でありますから、一朝病氣にでも係るとか、怪我でもいたしますと、容易に之が癒らないのみならず餘病を惹起して再び起つことが出來なくなるのであります(續く)

小供寢小便と其の治療法(四)

◉かうして、親が注意をすることゝもに、その子供が小便が近かければ、夜中に二回位は起して小便をさせるのが宜ろしい。斯様にしてゐますと何時か自然の中に習慣がついて來てその時間が來ますと親が起さなくても、子供が獨りでに眼を覺して便所へ行くやうになります。殊に幼稚園とか小學校へ通うてゐる幼い子供には滅多に寢小便をしたことのない子供が、時として夜具を濡らし親を困らす場合がありますから、さう云ふ子供に對しても、やはり夜中に起す方がよろしいのです。

□簡便な治療方法

◉また、病的のものに對しての治療法としては隨分いろ〳〵ありますが前に申した通り精神の遲鈍なもの、また低能兒などに對しては、何うしても全治することが出來ませぬ。田舍では寢小便をする子供に對し、蓬草を陰干にしてそれを煎じて子供に飲ませてゐますが、治る治らぬは別問題として身體には別段害がありませぬ。

◉それから、また灸をすゑることもあります。即ち腰の上にすゑるのであつて、醫者の方から云ひますと、誘導療法であつて、腰の神經の、知覺をよくする目的で、一方開かうとする刺戟の來た時に、一方押へる方の神經を働らかしむる助けとなることで、灸も決して惡るいことではありませぬ。しかし、七八つや十二三の幼い子供に對しては何うかと疑はれます。

◉醫者の現今の一般治療法としては電氣療法、また原ド療法をやることもありますが、その原因の不明の場合が比較的に多いので、その療法は隨分困難です。また、最近においては、或る一種の藥をば、脊柱の中へ注射する方法が行はれてゐますが、これも、その效果を擧げることは難かしいやうです。最も簡便な治療法としては、やはり電氣治療であります(了)

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal 380
Rio de Janeiro

キリトリテ、テガミノ、オモテニ、ハラルベシ

郷里送金

一、日本金に引直相場は當分伯貨參ミル百レースにつき日本金壹圓
二、日本内地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔いたし即ち全く無手數料にて御郷里の受取人へ送り屆け申上候
三、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶ほ横濱正金銀行勘定として Banco Commercial do Estado de São Paulo へ御拂込被下候ても差支無之候
四、何れにしても送金申込書は必ず忘れずに當店へ御送り被下たく候

預金

日本貨定期預金利息 六ケ月以上 年六分
伯貨定期預金利息 六ケ月以上 年五分五厘 / 壹ケ年以上 年六分
伯貨當座預金（小口） 年四分

◆預送金用紙は御請求次第直に御送り可致御不審の點は御遠慮なく御問合せ被下度候

リオ、デ、ジヤネイロ
横濱正金銀行支店

ANTUNES DOS SANTOS & COMP.
AGENTES DAS COMPANHIAS
NIPPON YUSEN KAISHA : OSAKA SHOSEN KAISHA

日本郵船會社定期船
●土佐丸
明十一日未明サントス着

御用の方は左記の中何れかへ御照會ありたし
海外興業株式會社移民部 (Caixa Postal, 1082) Rua Tamandaré, 127. S. Paulo
アンツーネス、ドス、サントス會社 (Caixa Postal 237) Rua Libero Badaro 93, S. Paulo